
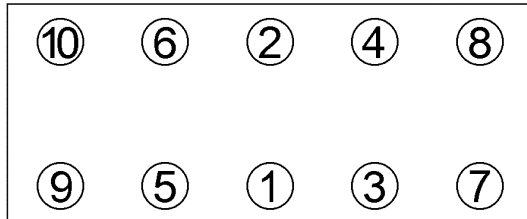


Anziehvorschrift für Zylinderkopf	425.090	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		
Instructions de serrage pour culasse		
Prescripciones de apriete para culatas		
passend für / suitable for adaptable à / adaptable a		Mercedes-Benz

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	M 12 * 55 Nm ➤ 90° ➤ 90°	M 8 * 25 Nm
---	-----------------------------------	----------------

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø: 97,7 mm; $\frac{1}{2}$: 1,75 mm

Mot: M 119.970,972,974,982,985

E 420, E 420 T (W 210)
500 E, E 500 (W 124) Mot.008947➔
500 SE,SEL,SEC, S 500 (C/W 140) Mot.048513➔
500 SL, SL 500 (R 129) Mot.010749➔

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

425.090